

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**  
**podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)**  
**W.Neudorff GmbH KG Název výrobku: Permanent – Sprej proti mouchám**

---

Datum revize: 25.05.2012

---

**ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**

**1.1 Identifikátor výrobku:** Permanent – Sprej proti mouchám

**1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**

Insekticidní postřikový roztok ve spreji.

**1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**

Výrobce:

Jméno nebo obchodní jméno: W.Neudorff GmbH KG

Místo podnikání nebo sídlo: An der Mühle 3,  
D-31857 Emmerthal, Německo

Telefon: 0049/5155/6240

Fax: 0049/5155/6010

e-mail: info@neudorff.de

poradenství Betriebsleitung / Labor

pro ČR: Zdenka Nejerálová Moldavská 13, Brno

z.nejeralova@neudorff.de

+420604182947, +420739593919

**1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace**

224 919 293 nebo 224 915 402

Adresa: Toxikologické informační středisko (TIS), Klinika nemocí z povolání,  
Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2

---

**ODDÍL 2: IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI**

**2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

F+; R12

N; R50/53

**R-věty**

12 Extrémně hořlavý.

50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

**2.2 Prvky označení**



**S-věty**

2 Uchovávejte mimo dosah dětí.

16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení – Zákaz kouření.

23 Nevdechujte aerosol.

29 Nevylévejte do kanalizace.

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

W.Neudorff GmbH KG Název výrobku: Permanent – Sprej proti mouchám

45 V případě nehody nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení).

51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

### Zvláštní pravidla pro doplňkové prvky označení pro některé směsi

(R)-p-Mentha-1,8-dien (Limonen), butan, etanol, propan, propan-2-ol, pyrethrin vč. cinerinu

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Ani

vyprázdňenou nádobku neprorázejte a nevhazujte do ohně.

Nestříkejte do otevřeného ohně nebo na žhavé předměty.

### 2.3 Další nebezpečnost

#### Nepříznivé účinky na zdraví člověka a na životní prostředí

Teplo způsobuje zvýšení tlaku a nebezpečí prasknutí.

Extrémně hořlavý.

Přípravek je jedovatý pro vodní organismy.

## ODDÍL 3. SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

### 3.1 Látky

-

### 3.2 Směsi

#### Nebezpečné látky

| CAS-č.    | EC č      | Označení              | (%)  | Klasifikace podle 67/548/EEC |
|-----------|-----------|-----------------------|------|------------------------------|
| 64-17-5   | 200-578-6 | etanol                | < 55 | F R11                        |
| 67-63-0   | 200-661-7 | propan-2-ol           | < 15 | F R11, Xi R36; R67           |
| 74-98-6   | 200-827-9 | propan                |      | F+ R12                       |
| 106-97-8  | 203-448-7 | butan                 |      | F+ R12                       |
| 5989-27-5 | 227-813-5 | (R)-p-mentha-1,8-dien | 0,3  | R10; Xi R38; R43; N; R50/53  |

8003-34-7 232-319-8 pyrethrin vč. cinerinu 0,4 Xn R20/21/22, N; R50/53

#### Klasifikace podle Nařízení č. 1272/2008 [CLP/GHS]

|           |           |                       |      |   |
|-----------|-----------|-----------------------|------|---|
| 64-17-5   | 200-578-6 | etanol                | < 55 | Flam. Liq. 2, H225  |
| 67-63-0   | 200-661-7 | propan-2-ol           | < 15 | Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H336                               |
| 74-98-6   | 200-827-9 | propan                |      | Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas  |
| 106-97-8  | 203-448-7 | butan                 |      | Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas  |
| 5989-27-5 | 227-813-5 | (R)-p-mentha-1,8-dien | 0,3  | Flam. Liq. 3, H226 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Acute 1, H400 / |

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

W.Neudorff GmbH KG Název výrobku: Permanent – Sprej proti mouchám

---

|           |           |                        |     |   |
|-----------|-----------|------------------------|-----|---|
| 8003-34-7 | 232-319-8 | pyrethrin vč. cinerinu | 2,5 | Aquatic Chronic 1, H410<br>Acute Tox. 4, H332 / Acute<br>Tox. 4, H312 / Acute<br>Tox. 4, H302 / Aquatic Acute<br>1, H400 / Aquatic<br>Chronic 1, H410 |
|-----------|-----------|------------------------|-----|---|

### Další údaje

Účinná látka pyrethrin vyrobené z extraktu kopretiny (*Chrysanthemum cinerariaefolium*).  
Přípravek ve spreji - k okamžitému použití.

---

## ODDÍL 4: POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

### 4.1 Popis první pomoci

#### Při nadýchání

Zajistit dostatek čerstvého vzduchu.

Při potížích vyhledat lékaře.

#### Při styku s kůží

Potřísněnou pokožku ihned omýt vodou a mýdlem.

#### Při zasažení očí

Vypláchnout oči důkladně proudem vody.

Při potížích vyhledat lékaře.

#### Při požití

Při potížích vyhledat lékaře.

### Další údaje/údaje pro lékaře

### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Nejsou známy žádné symptomy.

### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Při potížích vyhledat lékaře.

Není známa protilátka. Léčit podle symptomů.

---

## ODDÍL 5: OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

### 5.1 Hasiva

Voda, pěna, hasicí prášek, CO<sub>2</sub>

### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nevdechovat plyny vznikající při hoření nebo výbuchu.

Při vysokých teplotách nebezpečí výbuchu. Hnací náplň je extrémně hořlavá.

### 5.3 Pokyny pro hasiče

Nevdechovat plyny vznikající při hoření nebo výbuchu.

### Další doporučení

Ohrožené nádoby ochlazovat proudem vody.

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

W.Neudorff GmbH KG Název výrobku: Permanent – Sprej proti mouchám

---

---

### ODDÍL 6: OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

#### Preventivní opatření na ochranu osob

##### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Zajistit dostatečné odvětrání .

##### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zabránit, aby se biocid dostal do kanalizace a povrchových nebo podzemních vod.

##### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Odstranit pomocí materiálů jímajících kapaliny (např. písek, piliny aj.).

#### Dodatečné upozornění

Přípravek je škodlivý pro vodní organismy.

Pro informace o zneškodňování viz kapitolu 13

##### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Nejsou žádné informace.

---

### ODDÍL 7: ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

#### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Používat podle návodu.

##### Všeobecná ochranná opatření

Zakrýt akvária a jejich provzdušňování, přípravek je jedovatý pro ryby a plazy.

Zabránit postřiku nezabalených potravin.

Zabraňte kontaktu s očima a kůží.

Nevdechujte aerosol.

##### Hygienická opatření

Skladovat odděleně od potravin a krmiv.

Při práci nejezte, nepijte a nekuřte.

##### Opatření pro zabránění požáru nebo explozi

Skladovat na chladném místě, zahříváním se zvyšuje tlak a vzniká nebezpečí výbuchu.

#### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladovat pouze v originálním uzavřeném obalu.

##### Další pokyny pro skladování

Skladovat odděleně od potravin a krmiv.

##### Další informace o podmínkách skladování

Skladovat v suchém a chladném, dobře větratelném prostoru.

Skladovat v bezmrazém prostoru.

Neskladujte při teplotách nad 30 °C

**Skladovací třída** 2B

#### 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Nejsou žádné informace.

---

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

W.Neudorff GmbH KG Název výrobku: Permanent – Sprej proti mouchám

---

### ODDÍL 8: OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

#### 8.1 Kontrolní parametry

Nejsou žádné informace.

#### 8.2 Omezování expozice

##### Ochrana dýchacích orgánů

Není nutná

##### Ochrana rukou

Není nutná

##### Ochrana očí

Není nutná

##### Ochrana kůže

Není nutná

---

### ODDÍL 9: FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

#### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:

aerosol

Zápach (vůně):

charakteristický

Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

| <u>Bezpečnostní údaje</u>  | <u>Hodnota</u>                   | <u>Metoda</u> | <u>Poznámka</u> |
|----------------------------|----------------------------------|---------------|-----------------|
| Teplota pH v době expedice | 5,4                              |               |                 |
| Oxidační vlastnosti        | pohonný plyn je extrémně hořlavý |               |                 |

#### 9.2 Další údaje

Nejsou žádné informace.

---

### ODDÍL 10: STÁLOST A REAKTIVITA

#### 10.1 Reaktivita

Nejsou žádné informace.

#### 10.2 Chemická stabilita

Nejsou žádné informace.

#### 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou žádné informace.

#### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Vyvarovat se extrémních teplot.

Nádobka je pod tlakem, za vyšších teplot může explodovat.

#### 10.5 Neslučitelné materiály

Nejsou žádné informace.

#### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nejsou známy.

#### Další informace

Při správném skladování nedochází k rozkladným procesům.

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

W.Neudorff GmbH KG Název výrobku: Permanent – Sprej proti mouchám

---

### ODDÍL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

#### 11.1 Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita/dráždivost/senzibilizace:

| Hodnota            |                 | Druh   | Metoda   |
|--------------------|-----------------|--------|----------|
| LD50 akutně orálně | > 2000 mg/kg    | potkan | výpočet  |
| Dráždivost kůže    | není dráždivý   |        |          |
| Dráždivost očí     | není dráždivý   |        |          |
| Senzibilizace kůže | není senzibilní | morče  | OECD 406 |

---

### ODDÍL 12: EKOLOGICKÉ INFORMACE

#### 12.1 Toxicita

Nejsou žádné informace k dispozici.

#### 12.2 Perzistence a rozložitelnost

Nejsou žádné informace k dispozici.

#### 12.3 Bioakumulační potenciál

Nejsou žádné informace k dispozici.

#### 12.4 Mobilita v půdě

Nejsou žádné informace k dispozici.

#### 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Nejsou žádné informace k dispozici.

#### 12.6 Jiné nepříznivé účinky

##### Všeobecné údaje

Přípravek se nesmí dostat nekontrolovatelně do životního prostředí.

Přípravek nesmí být vypouštěn do vodního prostředí, kanalizace a čistíren odpadních vod.

---

### ODDÍL 13: POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

#### 13.1 Metody nakládání s odpady

**Klíčové č. odpadu**      **Označení odpadu**

**02 01 08\***              Agrochemické odpady obsahující nebezpečné látky.

**15 01 10\***              Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami  
Znečištěné.

Jde o nebezpečný odpad podle nařízení 91/689/EHS o nebezpečném odpadu.

Přípravky označené (\*) jsou odpady nebezpečné ve smyslu příslušné vyhlášky.

Zbytky musí být likvidovány s přihlédnutím k předpisům o zacházení se zvláštními odpady při likvidaci škodlivých látek.

#### Způsoby odstraňování obalu:

Dokonale vyprázdněný obal odevzdat do separovaného sběru k recyklaci.

#### Doporučené čisticí prostředky

Voda.

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)  
W.Neudorff GmbH KG Název výrobku: Permanent – Sprej proti mouchám

---

### Všeobecná doporučení:

Zbytky po použití v domácnostech se mohou odevzdat do sběru nebezpečného odpadu.  
Dodržujte pokyny v návodu.

---

## ODDÍL 14: INFORMACE PRO PŘEPRAVU

### Pozemní a vnitrozemská vodní doprava ADR/RID

UN 1950

**Označení zboží** tlaková nádobka (aerosol), 2 (2.1)

**Klasifikační kód** 5F (max.1litr)

Námořní přeprava IMDG

UN 1950 tlaková nádobka (aerosol) 2.1  
(max.1litr)

Letecká doprava ICAO / IATA-DGR

UN1950 AEROSOLS, hořlavé, n.o.s. (Aerosoly), 2,1, -

Nejsou žádné informace.

### 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC

Nejsou žádné informace.

---

## ODDÍL 15: INFORMACE O PŘEDPÍSECH

### 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Právní předpisy, které se vztahují na směs: Zákon č. 350/2011 o chemických látkách a chemických směsích a o změně některých zákonů (chemický zákon); vyhlášky 232/2004 ve znění pozdějších právních předpisů; Nařízení 1907/2006 (REACH) ve znění pozdějších právních předpisů; Nařízení 1272/2008/EC ve znění pozdějších právních předpisů; Nařízení Komise EU č. 286/2011; Nařízení Komise (EU) č. 453/2010; Právní předpisy o odpadech: Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech, ve znění pozdějších právních předpisů; Vyhláška č. 381/2001, kterou se stanoví katalog odpadů, ve znění pozdějších právních předpisů; Vyhláška č. 246/2001 Sb., o požární prevenci; Zákon č. 434/2005 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích; Vyhláška č. 329/2004 Sb.; Nařízení č. 194/2001 Sb. kterým se stanoví technické požadavky na aerosolové rozprašovače (se změnami 305/2006 Sb., 315/2009 Sb.).

**Ohrožení vod - třída** 2 - vlastní zařazení

VOC standard

VOC obsah cca 97 %

Nejsou žádné informace

### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Nejsou žádné informace

---

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**  
**podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)**  
**W.Neudorff GmbH KG Název výrobku: Permanent – Sprej proti mouchám**

---

**ODDÍL 16: DALŠÍ INFORMACE**

Používat podle návodu.

**Další informace**

Údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností. Informace uvedené v tomto Bezpečnostním listu jsou dodávány v dobré víře v den jeho vydání. Informace budou aktualizovány podle potřeby. Nemohou být považovány za záruku vlastností výrobku ve smyslu technické specifikace, není to návod k použití.

**Doslovné znění R-vět uvedených v kap. 3 (netýká se směsí!)**

- R 10 Hořlavý.
- R 11 Vysoce hořlavý.
- R 12 Extrémně hořlavý.
- R 20/21/22 Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití.
- R 36 Dráždí oči.
- R 43 Nebezpečí kumulativních účinků.
- R 50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- R 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.
- H220 Extrémně hořlavý plyn
- H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.
- H226 Hořlavá kapalina a páry.
- H315 Dráždí kůži.
- H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
- H319 Způsobuje vážné podráždění očí.
- H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.
- H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.
- H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Legenda ke zkratkám:

PBT – látka perzistentní, bioakumulativní, toxická

vPvB – látka vysoce perzistentní, vysoce bioakumulativní

VOC - těkavé organické látky

Změny oproti předchozímu vydání: aktualizováno podle přílohy I části B nařízení Komise (EU) č. 453/2010

Podklady pro zpracování BL: MSDS firmy W.Neudorff GmbH KG

---